

Installation Instructions Directives de Montage Instrucciones de Instalación

Electric Trailer Brake Control Wiring Adapter

Adaptateur pour câblage de commande de frein de remorque électrique

Adaptador del cableado de control eléctrico del remolque

READ THIS FIRST:

Read and follow all vehicle warnings and installation instructions before beginning installation. Wear safety glasses and use all safety precautions during installation.

LISEZ CEI EN PREMIER:

Lire et observer toutes les consignes de sécurité et les instructions avant de commencer l'installation. Durant l'installation, veiller à toujours porter des lunettes de protection et respecter les mesures de sécurité.

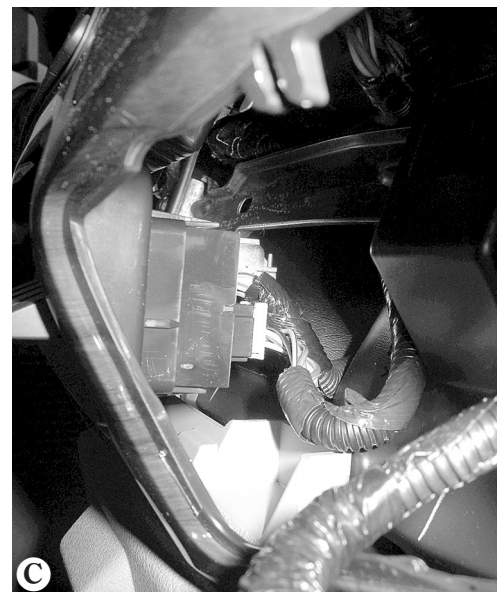
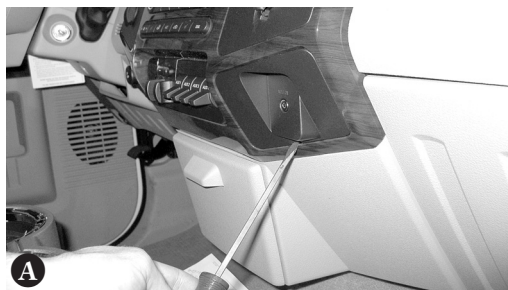
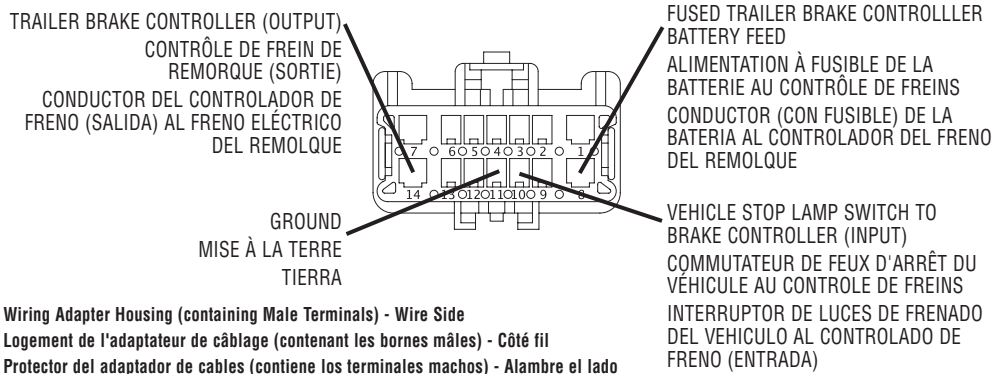
LEA ESTO PRIMERO:

Lea y siga todas las advertencias e instrucciones de instalación del vehículo antes de empezar la instalación. Use gafas de seguridad y todas las precauciones de seguridad durante la instalación.

22290-037

Rev. B

11/05/07



ENGLISH

1. Make sure the vehicle is off with the keys removed from the ignition.
2. Locate access panel in the center of dash on passenger side. Using a trim panel puller, locate notch in panel and pry the panel out and away from the dash being careful not to damage the trim or panel **A**. Unplug the housings attaching the panel being careful not to damage locking tabs and set aside **B**.

3. On vehicles equipped with factory brake controller locate the large grey housing matching the mating half of the adapters connector. Housing will be plugged into the back of the unit **C**. Additional harnesses may need to be unplugged to gain access to its location.

NOTE

When disconnecting the factory installed brake control, you will get a fault code displayed on the message center of the dash.

4. On vehicles without a factory brake control locate grey housing on the back of the trim panel located directly left of the access panel.
5. Carefully pull the housing towards the access panel and plug in the mating grey housing from the brake control adapter **D**.

6. Locate a routing path for the adapter to exit the bottom of dash **E**.

TIP

Use a flash light to shine light up though the bottom of dash to locate a hole to exit the dash.

7. Complete the installation per the electric brake control manufacturer's instructions and mount the unit as directed. Perform test procedures as instructed.
8. After brake controller is installed, plug in all connectors that were not used back into the original housings and snap access panel back into place.

NOTE

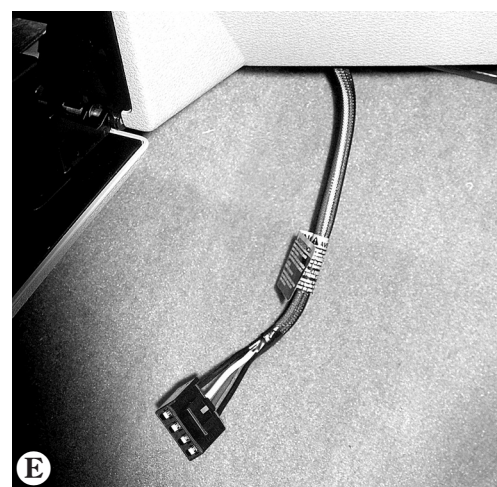
Vehicles not equipped with OEM trailer tow package, may require fuses and relays to complete output and battery feed circuits (sold separately). Consult owners manual for locations.



WARNING

Overloading circuit can cause fires. DO NOT exceed lower of towing manufacturer rating or:

- Max. 3 AXLES: 6 BRAKES (18 amps)
- Read vehicle's owners manual & instruction sheet for additional information.



FRANÇAIS

1. S'assurer que le véhicule est éteint, clé retirée du contact.
2. Repérer le panneau d'accès au centre du tableau de bord côté passager. En insérant un écarteur dans une encoche du panneau, dégager celui-ci en l'éloignant du tableau de bord, en veillant à ne pas endommager le garnissage ni le panneau **A**. Débrancher les boîtiers qui fixent le panneau en ayant soin de ne pas endommager les pattes de verrouillage, puis mettez-les de côté **B**.
3. Sur les véhicules équipés d'une commande de frein installée à l'usine, repérer le gros boîtier gris qui correspond à la moitié équivalente du connecteur de l'adaptateur. Le boîtier sera branché à l'arrière de l'unité **C**. Il peut s'avérer nécessaire de débrancher d'autres faisceaux pour accéder à son emplacement.

REMARQUE

Lors de la déconnexion de la commande de freins installée en usine, un code d'anomalie apparaît sur l'afficheur au centre du tableau de bord.

4. Sur les véhicules sans commande de frein installée à l'usine, repérer le boîtier gris à l'arrière du panneau de garnissage situé directement à la gauche du panneau d'accès.
5. Tirer délicatement le boîtier vers le panneau d'accès puis brancher le boîtier gris correspondant de l'adaptateur de commande de frein **D**.
6. Déterminer un passage pour faire sortir l'adaptateur du bas du tableau de bord **E**.

POINTE

Utiliser une lampe de poche pour éclairer le bas du tableau de bord pour repérer un orifice qui permettra d'en sortir.

7. Terminer l'installation en suivant les instructions du fabricant de la commande de frein électrique et monter l'appareil comme indiqué. Effectuer les tests selon les directives.
8. Une fois la commande de frein installée, rebrancher tous les connecteurs inutilisés dans les boîtiers d'origine, puis réenclore le panneau d'accès en place.

REMARQUE

Les véhicules qui ne sont pas équipés d'un attelage de remorque OEM peuvent requérir l'utilisation de fusibles et de relais pour compléter les circuits de sortie et d'alimentation de la batterie (vendu séparément). Consultez le manuel du propriétaire pour connaître les emplacements.

⚠ AVERTISSEMENT

Un circuit surchargé peut occasionner des incendies. NE DÉPASSEZ JAMAIS la valeur la plus basse indiquée par le fabricant de remorquage, ou:

• Max. 3 ESSIEUX:

6 FREINS (18 ampères)

Consultez le manuel du propriétaire et la feuille d'instructions du véhicule pour de plus amples informations.

ESPAÑOL

1. Verifique que el vehículo esté apagado y sin las llaves en la ignición.
2. Localice el panel de acceso en el centro del tablero en el costado del pasajero. Con un dispositivo para halar el panel de guarnición, localice la muesca en el panel y levante el panel haciendo palanca con el tablero con cuidado de no dañar la guarnición o el panel **A**. Desconecte los receptáculos que unen el panel con cuidado de no dañar las lengüetas de bloqueo y coloque a un lado **B**.
3. En los vehículos equipados con controlador de freno de fábrica, localice el receptáculo gris grande que corresponde a la mitad equivalente del conector de adaptadores. El receptáculo se conectará en la parte posterior de la unidad **C**. Podría ser necesario desconectar arneses adicionales para lograr acceso a su ubicación.

NOTA

Al desconectar el control de frenos instalado en fábrica, el usuario recibirá un código de falla en el centro de mensajes del tablero.

4. En vehículos sin un control de freno de fábrica, localice el receptáculo gris en la parte posterior del panel de guarnición localizado directamente a la izquierda del panel de acceso.
5. Con cuidado hale el receptáculo hacia el panel de acceso y conecte el receptáculo gris correspondiente del adaptador del control del freno **D**.
6. Localice una ruta para dirigir el adaptador hacia la salida de la parte de abajo del tablero **E**.

PUNTA

Use una linterna para alumbrar a través de la parte inferior del tablero para encontrar un orificio de salida del tablero.

7. Complete la instalación según las instrucciones del fabricante del control del freno e instale la unidad según se indica. Realice los procedimientos de prueba según las instrucciones.
8. Después de que el controlador de frenos esté instalado, conecte todos los conectores que no se usaron nuevamente en los receptáculos originales y coloque el panel de acceso de nuevo en su lugar.

NOTA

Vehículos no equipados con el paquete de remolque OEM pueden requerir de fusibles y relés para completar los circuitos de salida y alimentación de la batería (se vende por separado). Consulte las ubicaciones en el manual del propietario.

⚠ ADVERTENCIA

La sobrecarga del circuito puede ocasionar incendios. NO exceda la calificación de remolque más baja indicada por el fabricante o:

• Máx. 3 EJES:

6 FRENOS (18 amperios)

Lea el manual del propietario y la hoja de instrucciones del vehículo para información adicional.